



# OACI BOLETÍN DEL DÍA

## ASAMBLEA – 40º PERÍODO DE SESIONES

Número 5  
29/9/19

En el Boletín del día de la OACI, que se distribuirá por la mañana todos los días hábiles de la Asamblea, figurará un resumen del trabajo realizado por ésta el día anterior.

La información de interés general está disponible en:

- <https://www.icao.int/Meetings/A40/Pages/default.aspx>

### Calendario de sesiones:

#### Domingo 29 de septiembre 2019

Quinta sesión del Comité Ejecutivo	0900 a 1200 horas	Sala de conferencias 1 4º piso del Centro de conferencias
Sexta sesión del Comité Ejecutivo	1400 a 1700 horas	Sala de conferencias 1 4º piso del Centro de conferencias

#### Lunes 30 de septiembre de 2019

Séptima sesión del Comité Ejecutivo	0900 a 1200 horas	Sala de conferencias 1 4º piso del Centro de conferencias
Cuarta sesión de la Comisión Técnica	0900 a 1200 horas	Sala de conferencias 2 4º piso del Centro de conferencias
Segunda sesión de la Comisión Administrativa	0900 a 1200 horas	Sala Roberto Kobeh (Sala de conferencias 3) 1º piso del Centro de conferencias
Octava sesión del Comité Ejecutivo	1400 a 1700 horas	Sala de conferencias 1 4º piso del Centro de conferencias
Tercera sesión de la Comisión Jurídica	1400 a 1700 horas	Sala de conferencias 2 4º piso del Centro de conferencias

Tercera sesión de la Comisión Económica

1400 a 1700 horas

Sala Roberto Kobeh  
(Sala de conferencias 3)  
1<sup>er</sup> piso del Centro de conferencias

## DOCUMENTACIÓN DE LA ASAMBLEA EN FORMATO ELECTRÓNICO

**Sitio web:** Toda la documentación de la Asamblea está disponible en [www.icao.int/a40](http://www.icao.int/a40).

**Aplicación ICAO A40:** Este año, el 40° período de sesiones de la Asamblea se moviliza con la aplicación ICAO A40. Esta nueva opción de conectividad y recursos de información que se pone a la disposición de los delegados colocará al alcance de su mano herramientas para conectarse con otros asistentes, revisar horarios, recibir información sobre las sesiones y mucho más.

Sírvase consultar los afiches y pantallas ubicados en los distintos espacios de la Asamblea para obtener más información y descargar la aplicación, incluido un código QR que puede escanear para bajar directamente la aplicación. Si tiene alguna pregunta o dificultad, le rogamos dirigirse a uno de nuestros asistentes de sala.

(Las instrucciones sobre cómo descargar la aplicación están disponibles en  
<https://www.icao.int/Meetings/A40/Pages/mobile-app.aspx>

Para las publicaciones de referencia, visite <https://portal.icao.int/icao-net>  
Usando su nombre de usuario y contraseña

## Cuarta sesión plenaria

En la cuarta sesión plenaria, celebrada el sábado 28 de septiembre de 2019, a las 0900 horas, se llevaron a cabo las Partes 1 y 2 de las elecciones del Consejo en el marco de la cuestión 5 en presencia de un representante de la firma de asesoramiento en auditoría BDO Jordan. Con 168 Estados con derecho de voto y 168 votos emitidos, el número de votos requeridos para la elección en la Parte 1 era 85 como mínimo. Había 11 candidatos para 11 puestos en esta Parte, y en la primera votación electrónica fueron elegidos 11, como sigue: Alemania, Australia, Brasil, Canadá, China, Estados Unidos, Federación de Rusia, Francia, Italia, Japón y Reino Unido.

En la Parte 2, había 12 candidatos para 12 puestos, y en la primera votación electrónica fueron elegidos 12. Con 167 Estados con derecho de voto y 167 votos emitidos, el número de votos requeridos en la Parte 2 era 84 como mínimo. Fueron elegidos los siguientes Estados; Arabia Saudita, Argentina, Colombia, Egipto, España, Finlandia, India, México, Nigeria, Países Bajos, Singapur y Sudáfrica.

El Presidente de la Asamblea anunció que la tercera parte de la elección para el Consejo se celebraría en la quinta sesión plenaria, el martes 1 de octubre de 2019, a las 1400 horas. El plazo para las notificaciones de candidaturas, que deberían presentarse por escrito a la Secretaría General, se fijó para las 1015 horas del lunes 30 de septiembre de 2019.

El resto de la sesión se dedicó a declaraciones de carácter general pronunciadas por las Delegaciones de la República de Corea, Grecia, Jamaica, Malasia, Egipto, Zambia, Emiratos Árabes Unidos, Uganda, Turquía, Angola, Zimbabwe, Nicaragua, Sri Lanka y República Dominicana.

### **Cuarta sesión del Comité Ejecutivo**

En su cuarta sesión, celebrada el sábado 28 de septiembre de 2019 a las 1415 horas, el Comité Ejecutivo reanudó su consideración de las secciones restantes de la cuestión 12 (Seguridad de la aviación – Política) basándose en la nota WP/27 presentada por el Consejo y las notas conexas. Acordó volver a considerar la Declaración consolidada de las políticas permanentes de la OACI relacionadas con la seguridad de la aviación propuesta por el Consejo en la nota WP/27 en una sesión posterior, basándose en el informe de un pequeño grupo de redacción que se había creado para examinar la propuesta presentada en la nota WP/528 Revisión núm. 1 para enmendar la Declaración sobre seguridad de la aviación contenida en la Declaración consolidada.

Seguidamente, el Comité Ejecutivo consideró las tres secciones de la cuestión 13 (Programas de auditoría – Enfoque de observación continua), documentadas en las notas WP/23, WP/11 y WP/32 presentadas por el Consejo y en notas conexas. Convino en recomendar a la Plenaria la adopción de la Resolución de la Asamblea revisada sobre el Enfoque de observación continua (CMA) del Programa universal de auditoría de la vigilancia de la seguridad operacional (USOAP) propuesta por el Consejo en la nota WP/11, como se había enmendado durante las deliberaciones.

### **Tercera sesión de la Comisión Técnica**

La Comisión Técnica celebró su tercera sesión el sábado 28 de septiembre de 2019, a las 1400 horas. La Comisión reanudó y completó su labor sobre la cuestión 29 (Mecanismos de coordinación de la implementación regional de la seguridad operacional de la aviación y de la navegación aérea), grupo 5 de notas de estudio, e inició la consideración de la cuestión 30 (Otros asuntos que habrá de considerar la Comisión Técnica). Se finalizaron las deliberaciones que abarcaron los grupos 1, 2 y 3 de notas de estudio, inclusive.

En su próxima sesión, la Comisión Técnica reanudará la consideración de la cuestión 30 con los grupos 4, 5, 6 y 7 de notas de estudio después de lo cual iniciará el examen de los textos del informe.

La cuarta sesión de la Comisión Técnica se celebrará el lunes 30 de septiembre de 2019 a las 0900 horas en la Sala de conferencias 2, 4º piso.

### **Segunda sesión de la Comisión Económica**

La Comisión Económica reanudó sus deliberaciones en su segunda sesión celebrada el sábado 28 de septiembre de 2019 a las 1400 horas.

En el marco de la cuestión 33, Aspectos económicos de los aeropuertos y los servicios de navegación aérea, la Comisión consideró los informes del Consejo contenidos en las notas WP/17 y WP/18 y completó su examen de las notas WP/183 Y WP/246 relativas a los aspectos económicos de los aeropuertos y los servicios de navegación aérea, incluidas las inversiones, la obtención de fondos y el financiamiento.

En el marco de la cuestión 34, Datos de aviación – Seguimiento y análisis, la Comisión finalizó la consideración de los informes del Consejo contenidos en las notas WP/19, WP/20 y WP/21 relativas al Programa de estadística de la OACI y el análisis de macrodatos, los pronósticos de largo plazo y la cuenta satélite de la aviación, así como la nota WP/184, presentada por la Comisión Africana de Aviación Civil (CAFAC), sobre la recopilación y análisis de datos en el marco del Mercado Único Africano de Transporte Aéreo (SAATM).

En el marco de la cuestión 35, Desarrollo económico del transporte aéreo, la Comisión finalizó el examen de la Declaración consolidada de las políticas permanentes de la OACI en la esfera del transporte aéreo presentada en la nota WP/22 así como el examen de la nota WP/185, presentada por la CAFAC, relativa al informe sobre la Primera Conferencia ministerial de la OACI/OMT sobre turismo y transporte aéreo en África.

En el marco de la cuestión 36, Otras cuestiones que se someterán a examen de la Comisión Económica, la Comisión consideró y finalizó su examen de la nota WP/469, presentada por Cuba, sobre las repercusiones adversas de la aplicación de medidas unilaterales y de carácter extraterritorial, y de la nota WP/387, presentada por el Estado de Qatar, sobre el cierre del espacio aéreo y sus repercusiones sobre el tránsito aéreo internacional, así como de la nota WP/247, presentada por los Emiratos Árabes Unidos, que trataba sobre la introducción de un índice de competitividad global de la aviación.

La Comisión Económica examinará los proyectos de informes en su tercera sesión que se llevará a cabo el lunes 30 de septiembre de 2019 a las 1400 horas.

## **ICAO – SKYTALKS**

Las SKYTALKS tienen lugar en el área de talleres, vestíbulo del 4º piso (sala 4.15.72).

Para conocer la programación detallada de las SkyTalks durante la A40, sírvase consultar la página:

<https://www.icao.int/A40-SkyTalks-schedule>

---

## **Anuncios**

### **Distribución de obsequios y material promocional**

Durante la Asamblea no se permitirá distribuir obsequios ni material promocional en la Sala de asambleas ni en las Salas de conferencias 1, 2 y 3. De conformidad con la Nota administrativa núm 4, la Secretaría está dispuesta a distribuir materiales, incluidas invitaciones, utilizando los casilleros. Toda solicitud de asuntos administrativos, incluida la distribución de materiales, deberá someterse a la aprobación de la Secretaría por conducto de la Dirección de administración y servicios <[ADB@icao.int](mailto:ADB@icao.int)>.

## **Eventos sociales**

Se han modificado los siguientes eventos sociales que se habían previsto para el viernes 27 de septiembre:

- Alemania – El almuerzo ha sido reprogramado para el domingo 29 de septiembre de las 1230 a las 1430 horas en el Salón de Delegados;
- Sudáfrica – La cena ha sido reprogramada para el domingo 29 de septiembre de las 1730 a las 1930 horas en el Salón de Delegados.

**Retorno anticipado de las delegaciones**

En los casos en que toda una delegación regrese anticipadamente a su país, se ruega notificar por escrito a la Secretaría General. Dicha notificación puede entregarse al Centro de distribución de documentos en el 4º piso del Centro de conferencias, frente a las escaleras mecánicas.

**Multilingüismo en la OACI**

**Encuesta de satisfacción de los servicios de interpretación** – La OACI está plenamente comprometida con el multilingüismo, ofreciendo a todos los Estados miembros una oportunidad justa y equitativa de participar en los debates y de utilizar las publicaciones y la documentación en los seis idiomas oficiales de la Organización. Para ayudarnos a mejorar nuestros servicios de interpretación, le agradeceremos hacernos saber su opinión sobre estos servicios. Es muy sencillo, haga clic en el enlace [Interpretation Satisfaction Survey](#), complete la breve encuesta y envíela.

Gracias a la generosidad del Brasil, se están prestando servicios de interpretación al portugués durante la Asamblea.

**La OACI es un entorno libre de humo**

Se permite fumar en las áreas designadas. Se ruega consultar los letreros al respecto.

— FIN —